

BB-M952

Bottom Bracket

Before use, read these instructions carefully, and follow them for correct use.

⚠ WARNING

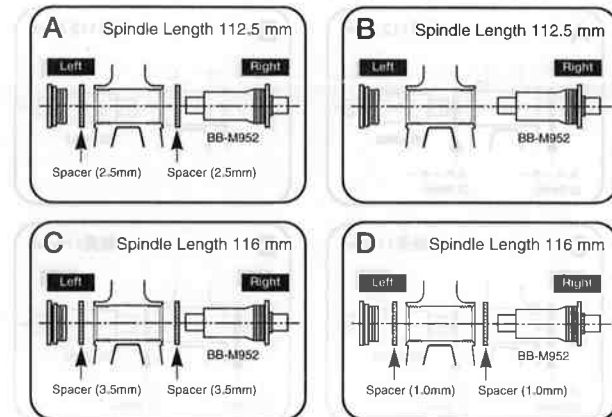
- Obtain, read and carefully service instructions when installing parts. A loose, worn, or damaged parts may cause injury to the rider. We strongly recommend that only genuine Shimano replacement parts be used.

Installing the BB-M952

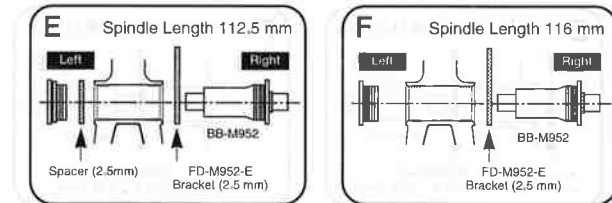
When installing the BB-M952, the correct combination of the three types of spacer must be used in accordance with the type of front derailleur, the bottom bracket shell width and the specified chain line. Refer to cases A to F in the table below to choose the correct combination of spacers.

Front derailleur	Front chainwheel	47.5 mm chain line		50 mm chain line	
		68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)	68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)
FD-M952 (band type)	FC-M952	A	B	C	D
FD-M952-E (bracket type)		E			F

• FD-M952 (Band type)



• FD-M952-E (Bracket type)



Note

- If using in combination with the FC-M950/M951, use the accessory snap ring.
- Apply grease to the R.H. adapter and L.H. adapter before installing them to the hanger.
- Apply grease to the surface which contacts the crank arm before installing the crank arm.

SHIMANO®

SHIMANO AMERICAN CORPORATION
One Island Drive, CA 92618 U.S.A. Phone (619) 951-5003SHIMANO EUROPE
Industrieweg 24 NL-8271 CT Nunspeet Holland Phone 31 (0)41 272222 77 Shimano s.p.a. 31000 S. Italy 041 5003 5003Please note: specifications are subject to change for improvement without notice. (English)
© Jan. 1999 by Shimano Inc. XBC SZK Printed in Japan.

These service instructions are printed on recycled paper and can be recycled again



BB-M952

Tretlagerachse

Lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Montage sorgfältig durch.

⚠ WARNUNG

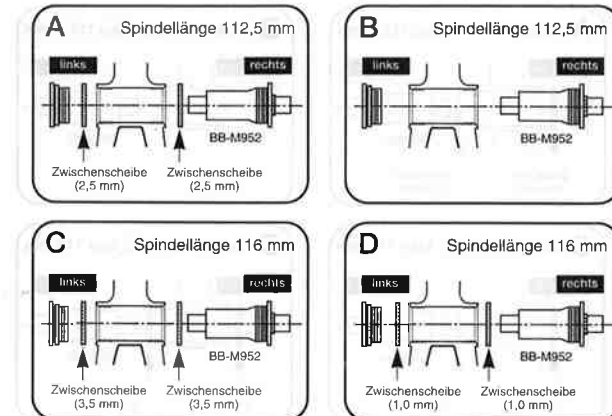
- Beachten Sie bitte für die Montage von Teilen die Anweisungen der Einbauanleitung. Es wird empfohlen ausschließlich Shimano-Originalteile zu verwenden. Bei sich lockernden Schrauben oder Muttern oder bei einem Bruch eines Teils, kann das Fahrrad blockiert werden, was zu einem schweren Sturz führen kann.

Montage des Tretlagers BB-M952

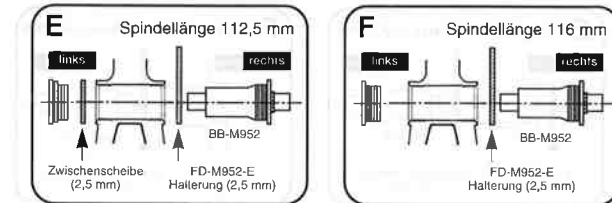
Für die Montage des Tretlagers BB-M952 muß die richtige Kombination von den drei Zwischenscheiben entsprechend dem Umwerfer, der Tretlagerbreite und der Kettenlinie verwendet werden. Für die richtige Auswahl der Zwischenscheibenkombinationen sind in der nachstehenden Tabelle die Fälle A bis F aufgeführt.

Umwerfer	Kettenblatt	Kettenlinie 47,5 mm		Kettenlinie 50 mm	
		68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)	68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)
FD-M952 (Schellentyp)	FC-M952	A	B	C	D
FD-M952-E (Halterungstyp)		E			F

• FD-M952 (Schellentyp)



• FD-M952-E (Halterungstyp)



Hinweis

- Bei Verwendung zusammen mit dem FC-M950/M951 muß der Sprengling aus dem Zubehör verwendet werden.
- Behandeln Sie den rechten und linken Adapter vor der Montage im Tretlager mit Fett.
- Behandeln Sie vor der Montage die Seite, die den Kurbelarm berührt, mit Fett.

Änderungen vorbehalten. (German)

BB-M952

Trapas

Lees alvorens de onderdelen te gebruiken deze instructies zorgvuldig door en volg ze voor correct gebruik nauwkeurig op.

⚠ WAARSCHUWING

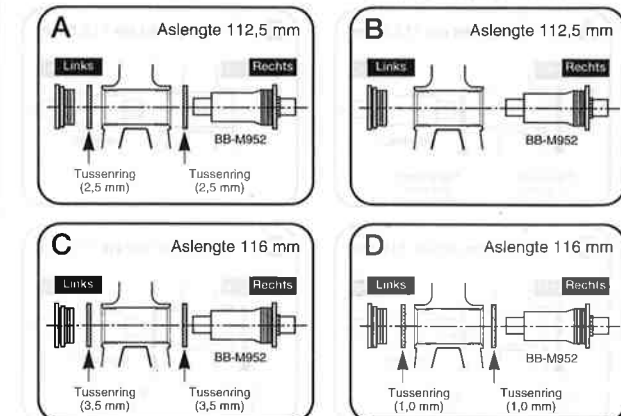
- Volg bij het monteren van onderdelen alle instructies die in de montage-instructies worden aangegeven. Verder wordt het bijzonder aangeraden enkel gebruik te maken van originele Shimano onderdelen.
- Als bouten of moeren losraken of als bepaalde onderdelen defect raken, bestaat de kans dat de fiets plotseling stopt en omvalt.

Monteren van de BB-M952

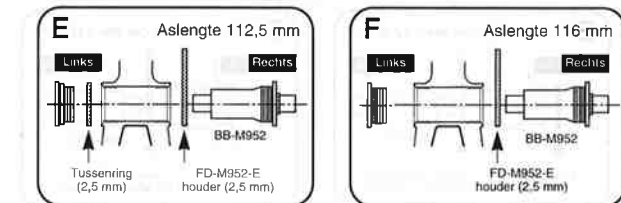
Bij het monteren van de BB-M952 dient er gebruik gemaakt te worden van de juiste combinatie van drie typen tussenringen overeenkomstig het model voorderailler, de trapashuisbreedte en de voorgeschreven kettinglijn. Zie de gevallen A tot en met F in onderstaande tabel voor het kiezen van de juiste combinatie van tussenringen.

Voorderailler	Voorste kettingwiel	47,5 mm kettinglijn		50 mm kettinglijn	
		68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)	68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)
FD-M952 (klembandtype)	FC-M952	A	B	C	D
FD-M952-E (houdertype)		E			F

• FD-M952 (klembandtype)



• FD-M952-E (houdertype)



Opmerking

- Bij gebruik in combinatie met de FC-M950/M951, de bijgeleverde borgveer gebruiken.
- Breng vet aan op de rechter adapter en de linker adapter alvorens deze aan de ophangsteun te monteren.
- Breng vet aan op het contactvlak met de crankarm alvorens de crankarm te monteren.

Opmerking: Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. (Dutch)

BB-M952

Jeu de pédalier

Avant utilisation, lire attentivement et suivre ces instructions de façon à assurer un fonctionnement correct.

⚠ AVERTISSEMENT

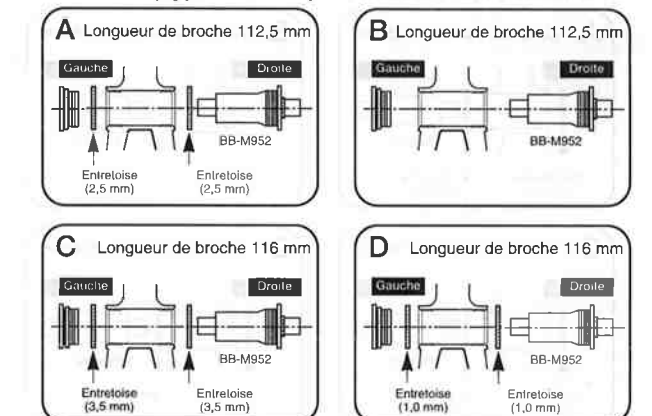
- Veiller à bien suivre toutes les instructions de montage quand on installe des pièces. En outre, il est vivement recommandé d'utiliser uniquement des pièces Shimano d'origine.
- Si les boulons et les écrous se dessèrent, ou si des pièces rompent, la bicyclette risquera de s'arrêter brutalement et de provoquer une chute.

Montage du BB-M952

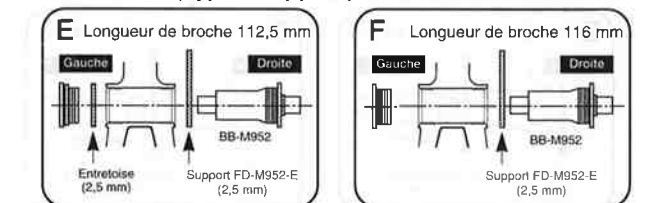
Pour le montage du BB-M952, il faut utiliser la combinaison correcte des trois types d'entretoises en fonction du type de dérailleur avant, de la largeur de coquille de jeu de pédalier et de la ligne de chaîne spécifiée. Se reporter aux cases A à F du tableau ci-dessous pour choisir la combinaison d'entretoises adéquate.

Dérailleur avant	Pédalier	Ligne de chaîne de 47,5 mm		Ligne de chaîne de 50 mm	
		68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)	68mm (BC1.37)	73mm (BC1.37)
FD-M952 (type à bande)	FC-M952	A	B	C	D
FD-M952-E (type à support)		E			F

• FD-M952 (type à bande)



• FD-M952-E (type à support)



Remarques

- En combinaison avec le FC-M950/951, utiliser la bague à ressort fournie.
- Appliquer de la graisse sur l'adaptateur de droite et sur l'adaptateur de gauche avant de les monter sur le support.
- Appliquer de la graisse sur la surface qui touche le bras de manivelle avant d'installer le bras de manivelle.

Sous réserve de changement des spécifications sans avis pour l'amélioration du produit. (French)